

MANDRAČ

CENA 100 SIT / POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

EDNIK

SLEKOVEC
ALEKSANDER
NAZORJEVA 13.
6310 IZOLA



foto BARBARA DOBRILA

CILJI in OVIRE

(Mef) Bo menda kar prav, da se dogajajo ciciolimpiade in podobne prireditve, saj je časa za priprave na življenje iz leta v leto manj. Nekoč smo razmišljali o tem, kaj bi počeli pametnega na tem svetu šele takrat, ko smo nehali brisati prah s srednješolskih klopi, potem pa je šlo samo še po letih navzdol.

Usmerjeno izobraževanje je zadalo prvi udarec, nova šolska reforma pa je dokončno premaknila odločanje o šolanju, zaposlitvi in življenju sploh tja v sedmi in osmi razred osnovne šole. Kdor se preveč posveča otroštvu ali

mladosti in premalo šoli je obsojen na pobiranje ostankov, na sprejemne izpite, na izredno šolanje in podobne ovire na poti k cilju, ki ga ima v glavi in v srcu. Še dve desetletji nazaj je skrb za delo bila v glavah študentov, potem so jo srečali gimnazijci, danes pa o poklicu in službi že razmišljajo osnovnošolci. Življenje je pač narejeno tako, da preživijo le najmočnejši, kar seveda pomeni, da ta svet ni narejen za romantike, sanjače, neborbene in za tiste, ki dozorevajo počasneje od vrstnikov.

Če bo šlo tako naprej, potem se bo sprejemanje življenjskih odločitev počasi prevesilo v razredno stopnjo in morda celo v vrtec, zato je kar prav, da se naši najmlajši pripravijo na to, da je med željami in ciljem množica ovir, ki jih je treba premagati. Nekaj pa je pri izolski Ciciolimpiadi le nenavadnega. Na koncu ni zmagovalcev in ni poražencev, je samo otroštvo in je veselje, ki naj naredi otroštvo čim lepše. Nam iz starih časov se zdi to normalno in lepo, toda, vprašanje je, če imamo z našimi spomini in izkušnjami še pravico ocenjevati kaj je prav in kaj ne.

Banka Koper

269 4. junij 1998

PAPIRNICARNA IN KNJIGARNA
NAUTILUS
POSTOJSKA 5 IZOLA / tel./fax: 646 - 694

Adriatic agent
VAŠA ZAVAROVALNA AGENCIJA / tel.: 645 - 275

SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE
GRAMAR d.o.o.
PORTOROŽ
Obala 114, Portorož
tel.: 066 / 770 - 328, 770 - 728
fax: 066 / 770 - 329

vreme
oblačno

BOUTIQUE NINA

IZOLA, Ljubljanska 40, tel. 066 / 646 - 225

Spet preseneča:

- z veliko tradicionalno junijsko prodajno akcijo čudovitih "BUNNY" bluz po proizvodnih cenah po proizvodnih cenah za gospe in gospodične
 - z lastnimi unikati
- z odštekano kolekcijo "AJTIM" za mlade
- s posebnim popustom za gotovinska plačila
- z vračilom parkirnine in še in še ...

Bodite drugačne, oblačite se pri NINI!



PRODAJA IN REZERVACIJA AVIO KART

POČITNICE ZA OTROKE

- 8 polnih penzionov, pijača
- popold. malica
- pet ur jahanja
- ena nočitev na seniku, -obisk gozda ponoči
- hoja na hoduljah, -TT in zavarovanje

CENA: 40.700 SIT

trgovina Igrač
PON-PET 15⁰⁰-19⁰⁰
SOB 9⁰⁰-13⁰⁰
NOVA tel. STEV.
066 648-731

tel./fax: 066 646 - 747 / delovni čas: PON-PET 8³⁰-12³⁰ in 17⁰⁰-19⁰⁰ / SOB 10⁰⁰ - 12⁰⁰

Društvo Invalidov Izola

vabi svoje člane na enodnevni izlet na Ptuj. Ogledali si bomo Ptujski grad, terme in še kaj.

Izlet bo dne 20. junija 1998 z odhodom ob 6. uri izpred Lipe.

Prijave in vplačila v pisarni D.I. Izola vsako sredo od 15. do 17. ure. Vabljeni.

SREČANJE UPOKOJENCEV SLOVENIJE

vabilo

18. junija 1998 bo v Celju srečanje upokojencev Slovenije in ogled sejma "Za zdravo življenje z naravo - Senior" ter malica.

Popoldne je odhod v Terme - zdravilišče Topoljščica, nato v Zavojah kosilo in ogled Kavčnikove domačije, ki je evropski kulturni spomenik. Pred povratkom bomo obiskali še Velenjski grad z bogatimi muzejskimi zbirkami.

Cena za prevoz, vstopnine in hrano je 4.000 SIT.

Odhod z avtobusom ob 6. uri ispred Lipe.

Prijave za izlet sprejemamo na Društvu upokojencev, Plenčičeva 3
tel.: 648 - 424.

MALI OGLASI MALI OGLASI MALI OGLASI

- PRODAM 3 SOBNO STANOVANJE 80m², CENTRALNA ETAŽNA, BALKON, KTV, TELEFON v starem delu mesta - NOVOGRADNJA. tel.: 63 - 183 po 16 uri.
- UGODNO prodam 6m železni kontejner. tel.: 645 296
- PRODAM SKUTER PIAGGIO ZIP, nov, tel.: 648 588
- NUJNO POTREBUJEMO VEČ PASJIH UTIC, LAHKO RABLJENE, POTREBNE POPRAVILA. Kdor jih odstopi naj pokliče na tel. 066 / 62 814
- PRISRČNI IN IGRIVI MUCI išeta topel dom. tel.: 066 / 648 628
- Mladiči čistokrvni nemški ovčarji iščejo dobrega gospodarja ter topel in prijazen dom. tel.: 648-628
- PRODAMO POLOVICO HIŠE v Hrvatinih. Stanovanske površine 83m², telefon, mirna lokacija, edini stanovalci, možnost nakupa cele hiše. Pokličite 066 / 528 016 popoldne.

MANDRAČ

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel.: 066 / 600 - 010, fax: 600-015

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, T. Ferluga,

Orlando H. (fotoreporter), K. Bučar / Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 100 Sit.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE, doo Izola

tel.: 600 - 010 / E-MAIL: MANDRAC@S-NET.NET

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: GRAFIKA Glavina, Gažon



DELO OSVOBAJA

Kritike, ki jih je bilo slišati zadnje dni so pomagale in Slavko, vodja komunalne luke je osebno prijel za grablje ter iz mandrača spravil vso tisto zeleno umazanijo, ki se je nabrala po vrveh. Zlobneži so rekli, da bi zdaj lahko vzel še pralni prašek in malo očistil vodo, ki je res umazana.

ČELADE SO GLAVE TUDI

Ti trije srečneži iz osnovne šole Vojke Šmuc so ob podelitvi kolesarskih izpitov na srečolovu zadeli kolesarske čelade, ki jih je podaril Kolesarski servis Ritoša. Zdaj vemo kdo so in bomo lahko kontrolirali, če jih bodo odslej tudi uporabljali.



VLADO V 21. STOLETJU

Vlado Ostrouška ima 25 let starega hrošča, še vedno piše na pisalni stroj in je sploh za tradicijo.

Toda tudi on se ni mogel upreti klicu nove tehnologije in je v krizi zagrabil črno škatljico z milijon gumbi ter vprašal: kaj moram pritisniti?

DOKTOR JE BIL BOLJ PRI STRANI

Na srečanju invalidov obalno kraške regije smo bili menda edini, ki smo opazili tudi izolskega poslanca, dr. Marla Gasparinija. Spregledali so ga organizatorji in prisotni, res pa je, da se ni silil v ospredje, saj so novembra lokalne in ne državnozborske volitve. Pa vendar se zdi, da ga ignoranca ni najbolj razveselila.



HVALICE NISO SPREGLEDALI

Bolj glasni poslanec v DZ, Ivo Hvalica pa si je privoščil družinski izlet v Izolo. Nekaj je prigriznil, polizal sladoled, na koncu pa so ga parkiriščniki zgrabili in mu izpulili še tistih nekaj tolarjev za parkirni prostor. Res je moj soimenjak, je izjavil parkiriščnik Ivo, vendar ni revež in naj plača.



PTT's NOT DEAD

PTT's NOT DEAD je rubrika v kateri objavljamo nenaročena pisma bralcev Mandrača. Seveda objavljamo le pisma, ki so napisana tako, da osebno ne žalijo nikogar in omogočajo pošten ter kulturno nivo dialoga o pomembnih vprašanjih o Izoli in v zvezi z Izolani. Pisem objavljenih v tej rubriki ne honoriramo, pa tudi tista v drugih delih časopisa zelo poredkoma. Vseeno smo hvaležni vsem, ki s svojimi prispevki pomagata k demokratizaciji dialoga v naši občini.

NE SPRAŠUJ ŽUPANJO, KER TE BO TOŽILA

Pred dvema tednoma sem napisal k Mislejevemu tekstu v Mandraču »katera mafija bo pobrala Izolo« svoj komentar. Seveda, moja ugotavljanja so bila povsem nasprotna od Mislejevih in lahko bi rekel, da tudi nevarna za naše okolje in naš prostor. Zato tekst ni bil objavljen. Ta čas, ki ga živimo, je prav tako represiven, kot je bil tisti pred dvajsetimi leti. Le metode in sankcije so včasih drugačne. Bolj sodobne. Prilagojene naši lažni demokraciji.

Če danes nisi na liniji, si lahko kmalu na obrobju, kot si bil pred dvajsetimi leti in kot takrat prideš danes nekam le, če si član »partije«. In še prej kot se zaveš, izgubiš privilegije, če ne govoriš, kot si obljubil, da boš govoril ali če ne glasuješ, kot si se domenil, da boš.

Zato je danes potrebno kar nekaj poguma, da napišeš tako, kot misliš, da je res. Veliko poguma pa potrebuje tudi urednik, da objavi kakšno heretično besedilo. Poleg poguma je seveda potrebna načelnost in če govorimo o novinarstvu, moramo reči, da je potreben občutek za raziskovanje stanja.

Ta čas, ki ga živimo, je nabrekli z lažmi, s potuhnjenimi spletkami in z maščevalnostjo. Čas je nabit s korupcijo. In vsi znaki kažejo, da ga že obvladuje mafija.

Na svetu občine Izola sem že pred letom dni postavil zahtevo o poročilih tistih članov občinske uprave, ki so v nadzornem odboru Marinvesta opravljali funkcijo zaščitnikov občinskih interesov. Najprej je bil to g. Černelič, za njim g. Adler, potem g. Gasparini in za njim ga. Pečanova. tega poročila nisem dobil in ga tudi nikoli ne bom.

Vsi omenjeni so to nalogo sprejeli neodgovorno, vsi so se vedli, v svoji visoki funkciji, neprimerno do občinskega premoženja. Vsi so nas na nek način plahtali, kot sem pred dvema mesecema napisal v Mandraču in postavil županji dve pomembni vprašanji v zvezi s tem:

1. Kako je prišlo občinsko zemljišče (v marini) v privatno last in
2. Zakaj ni ničesar storila v korist občine v zvezi s tem, ko bi to lahko in ko bi to tudi morala.

Odgovora na ta vprašanja nisem dobil, zato sem jih ponovil še v Delu in Večeru. Odgovora špet ni bilo. namesto njega pa sem konec maja prejel zasebno kazensko tožbo, ki jo je na osnovi teh vprašanj vložil Marinvest d.o.o., oz. direktor Viljem Orel, s predlogom sodišču, da poravnavam žalitev v znesku 100.000 DEM.

Mreža moči županje Izole je široka in se nanaša na moj komentar na Mislejev tekst v Mandraču.

Frane Goljevšček

Pojasnilo uredništva:

To, da g. Goljevšček izkoristi vsako priložnost za nov odgovor ali pismo nam je že tako ali tako jasno, to, da pri tem okrog sebe vidi zgolj in samo strahove pa je že pomešano s paranojo. Povedati moramo čisto preprosto: Prejšnjega pisma nismo objavili, ker smo ga prejeli v sredo, ko že zaključujemo redakcijo časopisa in tako je ostalo v predalu za naslednjo številko. Na to ni vplival nihče, še najmanj županja (doslej je bila v uredništvu trikrat pred volitvami in enkrat po volitvah) še manj kateri od vsem nam znanih centrov moči v občini Izola. Rezultat takšne neodvisne drže časopisa je tudi njegov finančni položaj, ki grozi, da ne bomo dočakali niti lokalnih volitev to jesen. Preprosto povedano: velikim se nismo prodali, majhni ne plačujemo računov.

Pa še to. Veselilo bi nas, če bi pri tipkanju uporabili pisalni stroj z normalno velikimi, ker se bo potem videlo koliko teksta je v resnici in tudi z Recognito bi si lahko pomagali saj bi tekst prebrali naravnost v računalnik. Verjamemo namreč, da se boste še oglasili.

O NATO paktu (odgovor)

Provokacija oziroma provokativnost je ena izmed najboljših poti pojavljanja v javnosti. Mladi smo danes namreč primorani, da tudi na takšen način izražamo svoje legitimno mnenje. Pod vsiljeno etiketo apolitičnosti smo postavljeni pred izvršena dejstva, ko drugi brez nas samih, odločajo o naši prihodnosti.

Akcija Mladega foruma ZLSD, trošenje letakov ob državnem prazniku, Dnevu upora proti okupatorju, je bila provokativne narave in legitimno dejanje sooblikovanja skupne prihodnosti. Pomenila je še več, opozorila je na pomanjkanje drugačnosti mišljenja, na možne alternative, ki so mogoče vsebinsko vprašljive. Del vključevanja Slovenije v integracijske procese gotovo predstavlja tudi morebitno

vključevanje v vojaško politične integracije, ki bi naši državi zagotovili morebitno večjo varnost. Še vedno se ustvarja vlis, da se varnost ozko povezuje z vojaško komponento, čeprav je sodobna varnost celovit pojav gospodarskih, socialnih, ekoloških, političnih, vojaških razsežnosti.

Svetovne varnosti ne zagotavlja NATO pakt. V Evropi so poleg NATA še druge instrucije kot OVSE, ZEU..., ki skrbijo za varnostno komponento. Varnostni svet OZN je še vedno edini organ, ki odloča o obliki morebitnih akcij na kriznih žariščih, v skladu s šestim in sedmim poglavjem Ustanovne listine OZN. NATO bi lahko, če bi dobil mandat Varnostnega sveta OZN, le izvrševal postavljene naloge.

Po padcu berlinskega zidu se skuša NATO pakt iz klasične vojaške organizacije preoblikovati v vojaško politično. Del tega načrta predstavlja tudi sprejemanje novih članic. Alternativa vključevanju v NATO pakt, država se lahko tako kot npr. Španija vključi le v politični del te organizacije, ki ga sestavljajo trije odbori, je denimo oborožena nevtralnost.

Naloga vlade je, da enakovredno predstavi vse možne alternative, stroške, pozitivne in negativne točke ter posledice odločitev o katerih bodo na referendumu odločale državljanke in državljani Slovenije. NATO je birokratska organizacija, ki je v prvi vrsti podrejena politiki Washingtona in ne interesom evropskih držav, ki so kljub oblikovanju drugega stebra Maastrichtskega sporazuma, skupne zunanje in obrambne politike, razdeljene in podvržene lastnim interesom.

Povezovanje preteklih dogodkov v Sloveniji in BIH z vlogo NATA je brezpredmetno. Slovenija je etnično homogena država, ki leži ob članici NATO pakta, Italiji. Rožljanje z orožjem ob njeni meji ali celo napad pomeni napad na vse članice. BIH, ki leži v osrčju Balkana, je etnično heterogena. Večnacionalna JA se je kljub grožnjam v Sloveniji sesula, v BIH pa so vojaške sile drugače strukturirane, homogene in jih vodijo drugi cilji. Medtem, ko so bile velesile ob dogodkih v Sloveniji zadržane, pa si tega v določenem trenutku, v BIH, ko gre najprej za poseg iz humanitarnih razlogov, niso smele več privoščiti.

Tomaž Kovač, MF Izola



Venus

Salon za nego telesa
Izola, Smrekarjeva 12
tel.: 066/ 646 665

Venus

- * pomoč pri hujšanju
- * odprava celulita
- * aromaterapija
- * algoterapija
- * ročne masaže
- * sprostitvene masaže
- * limfna drenaža
- * pedikura
- * depilacija

Polepšajte svoj videz in izboljšajte svoje počutje!

OBVESTILO

Za prebivalce Posočja, ki jih je prizadel potres zbira sredstva tudi Rdeči križ Slovenije.

Vaše denarne prispevke lahko nakažete na ŽR 50101-678-51579, pod šifro 4009, s pripisom za "Tolminsko".

Prav tako naprošajo vse, ki želijo darovati gradbeni material oz. material za obnovo poškodovanih domov, naj se oglasijo na Rdeči križ Slovenije, Ljubljana, Mirje 19, tel. 061/1261-200.

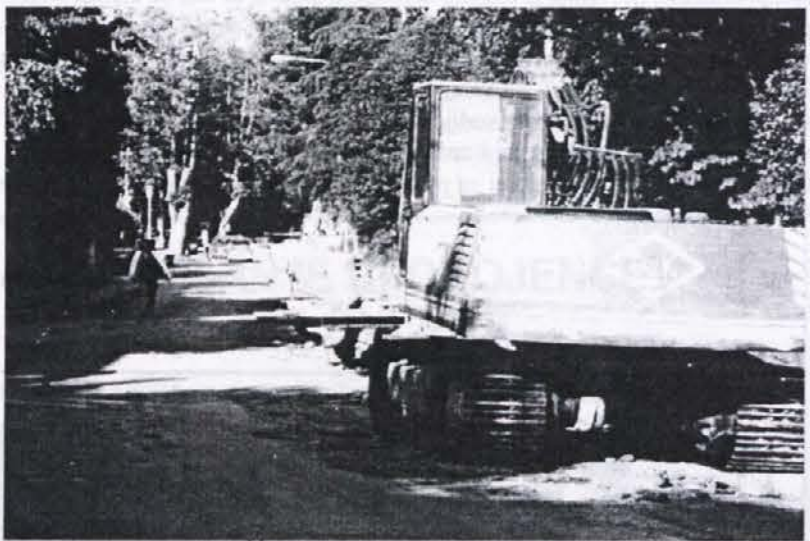
Za pomoč se vsem darovalcem že vnaprej zahvaljujejo.



ZAKONE SE TUDI SPREMINJA

Na posvetu o turizmu je bilo precej govora o omejevanju sezonskega zaposlovanja, saj npr. gimnazijskega maturanta ni mogoče zaposliti v trgovini, v kiosku ali v gostinskem lokalu, saj zakon določa, da morajo zaposleni v trgovini imeti končano trgovsko šolo, natakariji gostinsko itd.

To seveda pomeni, da vseh zaposlitvenih možnosti ni mogoče izkoristiti, razen tega pa tako ostre zakonodaje nimajo prav nikjer v Evropi. Udeleženci posveta so menili, da je treba dati pobudo za spremembo takšne zakonodaje, če ne druge pa vsaj v turističnih krajih, kjer je sezonsko delo nadvse pomembno. Med pobudniki bi lahko bil izolski poslanec dr. Gasparini, ki bi moral in verjetno tudi uspel najti dovolj zaveznikov za spremembo omenjenega zakona.



BOLJE DRŽI GA KAKOR LOVI GA

Na vprašanje, kako to, da obnavljamo dve glavni cesti skozi Izolo ravno sredi turistične sezone je županja Breda Pečan odgovorila:

"Zavedam se, da je to zelo neprijetno, toda investitorja v kanalizacijsko omrežje ob Dantejevi ulici zagotovo poznate (Marinvest op.a.) in zato veste da si nisem upala sprejeti odločitve, da mu ne dovolim začetka gradnje, saj nisem bila prepričana, če bodo jeseni še vedno imeli dovolj denarja za to investicijo. Zato sem soglašala z deli in upam, da bodo gradbinci do konca junija vse končali in bo julija Dantejeva ulica z Drevoredom 1. maja na novo asfaltirana in urejena."

Vitalis
fitnessstudio

Ljubljanska 51 / tel. 648-042

AVTO ŠOLA
Biser
d.o.o. Izola

DREVORED 1. MAJA 4/A / tel. 647 448
MOB 0609 - 63 44 33

V DVOJE JE CENEJE !

ZA ČLANE AVTOŠOLE BISER - 3 mesečni 10 % POPUST V FITNESS STUDIO VITALIS (za rekreativce in športnike, za programe vseh vrst in za vsa starostna obdobja...)

in

ZA ČLANE VITALISA - POSEBNE UGODNOSTI PRI AVTOŠOLI BISER (brezplačni tečaj za CCP, sezonski popusti...)

Z avtošolo BISER do voznškega dovoljenja in s fitnessstudiom VITALIS do kondicije in lepo oblikovane postave !

Oglasite se za dodatne informacije !

OKROGLO O TURIZMU

PENZIONSKA:IZVENPENZIONSKA 1:1

Izolski GIZ (Gospodarsko interesno združenje za turizem) je prejšnji teden pripravil dva posveta o turizmu v izolski občini, ki bosta služila pri pripravi strategije razvoja turizma o kateri bo jeseni razpravljala izolski občinski svet. Udeležba na obeh posvetih je bila zadovoljiva, čeprav so manjkali nekateri pomembni turistični subjekti in tudi tradicionalni komentatorji vsega, kar se na področju turizma v tej občini dogaja.

Prvi posvet (sreda, 27. maja) je bil namenjen trgovini in gostinstvu in njeni vlogi v strategiji turističnega razvoja. Prišlo je več trgovcev kot gostincev, predvsem tisti iz starega dela mesta pa so imeli marsikaj povedati na račun usmerjanja turističnega razvoja občine in tudi nakazali na nekatere neizkoriščene možnosti. Njihovi sogovorniki so bili predstavniki združenja na čelu s predsednikom Brankom Simonovičem in direktorjem Igorjem Franco, obakrat je bila prisotna tudi izolska županja Breda Pečan ter predstavniki izolske obrtne zbornice.

Razpravo so organizatorji vzpodbudili z nekaj predlogi strateških ciljev razvoja turizma v občini. Za začetek so organizatorji postavili cilj po katerem naj bi se Izola po številu nočitev povzpela s sedanjega četrtega na drugo mesto v Sloveniji. Hkrati pa naj to ne bi pomenilo, da se Izola spremeni v Portorož, saj eden od ciljev tudi ta, da bi bil odnos med številom domačega prebivalstva in turisti 3:1, kar pomeni, da bi Izola danes prenesla le še kakšnih 2000 nočitev več, kot jih je zdaj, ko imamo v polni sezoni registriranih nekaj več kot 3.000 (3.291) nočitev na dan. Seveda bi se z upoštevanjem vseh turističnih ilegalcev ta podatek spremenil, vendar njihovega dejanskega števila ne ve nihče.

Za udeležence prvega posveta pa je bil posebej zanimiv strateški cilj glede odnosa penzijske in izvenpenzijske porabe, ki naj bi se vsaj izenačili. Podatkov o izvenpenzijski porabi izolskih turistov sicer nima nihče, vendar je dokaj realna trditev, da turisti v izolskih trgovinah, gostilnah, trafikah, agencijah, galerijah, gledališču in drugod porabijo zelo malo denarja.

Trgovci in gostinci so povedali, da poslujejo iz leta v leto slabše, saj je posebej pri trgovcih močno čutili usmerjanje kupcev v večje trgovske centre in v sosednja Koper in Trst. Staro mesto je, kljub prenovljenim ulicam, ostalo brez trgovske ponudbe, Ljubljanska in Koprška ulica imata namesto trgovin različne posredovalnice in pisarne, ki za turiste ali obiskovalce mesta zagotovo niso zanimive. Opozorili so na ureditveni načrt, saj je občinska skupščina sprejela dokument, ki določa kakšni lokali so lahko v določenih delih mesta, vendar se zaradi finančnih potreb občine zdaj oddajajo prostori brez spoštovanja tega dokumenta. Trgovci so tudi opozorili na visoke najemnine za poslovne prostore, ki so menda med najvišjimi v Sloveniji in tudi po trikrat višje kot tiste v Sežani ali kje drugje v notranjosti. Posebej so opozorili na problem zaposlovanja sezonskih delavcev, saj lahko trgovci zaposlijo le delavce s končano trgovsko šolo, ki pa jih na trgu delovne sile seveda ni. To pa pomeni, da trgovci ne morejo zaposliti mladih za sezonsko pomoč in tako tudi ne morejo podaljšati delovnega časa in imeti odprtih lokalov ob večernih urah, ob sobotah popoldne, nedeljah in praznikih. Zanimiv je bil tudi predlog, da bi morali v turističnem delu Izole po 1. juniju prepovedati vsa gradbena dela, ne pa, da sredi sezone popravljamo glavno cesto skozi mesto.

Nekateri udeleženci so opozorili tudi na to, da bi bilo treba prijavljenim turistom zagotoviti določene ugodnosti, saj se danes dogaja, da plaže zasedejo enodnevni gosti, ki prinesejo vse s seboj in v Izoli ne pustijo praktično ničesar, razen smeti, gosti hotelov in zasebnih sob pa ne najdejo prostora za kohanje in sončenje.

Iz vrst organizatorjev posveta je prišel odgovor, da so tudi to gosti Izole in jih ne bi smeli podcenjevati, saj bodo prej ali slej postali »pravi« turisti, če bodo videli, da je pri nas turistična ponudba dobro urejena. Slišati je bilo tudi idejo o turistični kartici s katero naj bi izolskim gostom ponudili določene ugodnosti (npr. brezplačen vstop na kopališča, popuste pri nakupih in v restavracijah, popuste pri parkiranju itd.). Gre za projekt, ki ga poznajo marsikje po Evropi, posebej pa v zimskih turističnih središčih, seveda pa je treba takšne projekte razvijati počasi in postopoma, da bi iz njih iztržili največ in bi hkrati obdržali normalna ekonomska razmerja med turisti in domačini.

V nadaljevanju je bilo slišati tudi to, da je trgovska ponudba v Izoli skromna in tudi gostinska ponudba ni na kakšni posebni ravni, zanimivo pa je, da Izola sploh nima svojega spominka, da so zgodovinski objekti v glavnem zaprti in da razen morja, sonca in prijaznosti pravzaprav nimamo kaj posebnega ponuditi. Slišati je bilo še o možnosti odprtja skupne kantine (derife) v starem delu mesta, kjer bi domači vinogradniki lahko prodajali svoje vino, županja je zagotovila dokončno ureditev opozorilne signalizacije, napovedali so oblikovanje skupine vodnikov pri SGTŠ, ki bodo turistom lahko razkazovali Izolo in njene čare. GIZ je tudi dal ponatisniti prospekt Izole in prav zdaj izbira predloge za nov prospekt in plakat.

Ves čas pa je bilo v zraku čutili še pripombo, da bi morali za boljšo ponudbo poskrbeti za bolj »turistični« delovni čas trgovin in gostinskih lokalov. Županja je pojasnila, da morajo gostinci za podaljšanje obratovanja zaprositi za dovoljenje, ki ga bodo dobili vsi tisti, ki doslej niso imeli težav z javnim redom in mirom, delovni čas trgovin pa je dejansko neomejen, vendar bi se morali trgovci dogovoriti, da bi imeli odprte trgovine tudi v večernih urah in ob nedeljah, tako kot to počnejo tržaški trgovci, ki imajo lokale odprte skorajda brez prostega dne.



ZASEBNE SOBE Z ZVEZDICAMI

V četrtek (28. maja) pa so se na posvetu zbrali zasebni sobodajalci in poslušali o tem, kako bodo morali do konca leta dobiti ustrezno kategorizacijo za svoje turistične sobe, penzione ali hiše. Poleg prej omenjenih je na tokratnem posvetu sodeloval tudi Mitja Logar, pooblaščen ocenjevalec nastanitvenih kapacitet, ki je maloštevilnim sobodajalcem (ti nimajo niti lastnega združenja, niti niso člani obrtne zbornice, podatki pa so tudi upravno vse bolj varovani) pojasnil kaj pravilnik o merilih in načinu kategorizacije sploh zahteva.

Za uvod je povedal, da bi to kategorizacijo pravzaprav že morali opraviti do maja tega leta, vendar je minister podaljšal rok za kategorizacijo do konca tega leta. Kaj s to kategorizacijo sploh želijo država doseči.

Po besedah Mitje Logarja gre za to, da bi tudi s to kategorizacijo zasebnih nastanitvenih kapacitet (pa tudi hotelov in drugih turističnih objektov) dvignili raven slovenske turistične ponudbe. Pravilnik pozna pet ravni kvalitete za hotele (od ene do petih zvezdic) ter tri ravni za zasebne sobodajalce. Poleg teh oznak pravilnik govori še o znaku kakovosti in znaku specializacije, ki jih dodeljujejo prav posebej urejenim objektom. Najpomembnejše pa je to, da v bodoče sploh ne bo mogoče legalno oddajati sob ali apartmajev, ki ne bodo ustrezno kategorizirani.

Postopek pridobivanja tega dokumenta je razmeroma preprost. Sobodajalec na upravni enoti (2. nadstropje občinske stavbe) dobi potrebne formularje, ki jih izpolni sam, če oceni, da njegovi objekti zaslužijo eno ali dve zvezdici in v tem primeru je vloga brezplačna, za oceno s tremi zvezdicami pa že potrebuje oceno strokovne komisije. V tem primeru mora seveda plačati delo komisije, kar pomeni 4.000 tolarjev za eno uro dela komisije.

Pravilnik za delo komisij za kategorizacijo je sicer obsežen in natančen, zajema pa vse, od tega, kakšen mora biti dostop do sobe ali apartmaja, kaj vse mora biti v njem, kdaj morajo biti sobodajalci na voljo najemnikom, kako je urejeno parkiranje itd. Nekatere stvari so prav pikolovsko zastavljene, posebej tiste o dolžini postelj oziroma o tem, kolikokrat je treba zamenjati posteljnino in brisače.

Sobodajalci so dokaj slabo poznali pravilnik in zahteve le tega, vendar je bilo na splošno slišati, da večjih težav s kategorizacijo ne bo, saj ima večina objekte za eno ali dve zvezdici, zato bodo formularje izpolnili kar sami. Bilo je tudi nekaj pripomb na račun ugodnejših kreditov za zasebne sobodajalce, ki da so o teh možnostih premalo obveščeni, hkrati pa banka za svoje poslovanje in zavarovanje kredita zaračuna toliko, da posojilo sploh ni več tako atraktivno kot se zdi na prvi pogled.

Govora je bilo tudi o sobodajalcih »na črno« in o tem, kako urediti nekatere praktične probleme (parkiranje itd.) sobodajalcev v Jagodju in starem delu mesta. Koliko je neprijavljenega sobodajalstva v občini ne ve nihče, po nekaterih ekstremnih ocenah pa je v višku sezone takšnih nočitev blizu tisoč, kar skoraj tretina vseh izolskih zmogljivosti, po mnenju drugih pa je takšnih nočitev le nekaj sto. Kako stopiti na prste temu neprijavljenemu zaslužku še ni povsem jasno, zelo verjetno pa je, da bo treba problem rešiti na dolgoročen način, morda tudi s turistično kartico, ki bi prijavljenim gostom dala določene ugodnosti, ki jih neprijavljeni ne bi imeli.

Posebej zanimiva je bila razprava Vojka Vojvode, ki bi vsebinsko sicer sodila na prvi posvet, saj je predstavil svojo vizijo turistične izole s podvojitvijo turističnih zmogljivosti a tudi z dodatnimi programi, ki bi podaljšali turistično sezono, od športno rekreacijskih programov, do aqualandije oziroma bazenov z ogrevano morskovo vodo in do term pri Šan Pieru (Delamaris), ki so nekaj že privabile v Izolo veliko gostov.

Vse ideje in pripombe so organizatorji posvetov zabeležili in jih bodo vključili v osnutek strategije razvoja turizma v občini Izola.

TRGOVINA SE SPREMINJA BODO MEGATRGOVINE POŽRLE ZASEBNIKE?

Trgovina v času od osamosvojitve in vdora liberalizma v trgovsko branžo doživlja hude pretrese. Zamajali so se nekateri veliki trgovski sistemi, grožnja megatrgovin iz zahodnega sveta je bila tako huda, da so se začeli veliki sistemi povezovati in zdaj sta v Sloveniji aktualna najmanj dva. Prvi je zbran okoli Merkatorja, drugi pa se organizira prav zdaj, njegovi nosilci pa so Emona Merkur, Emona Obala in Živila Kranj, pred dnevi pa je v sistem vstopila tudi koprška Jestvina.

Hkrati smo v Sloveniji priče pospešeni gradnji velikih trgovskih oziroma nakupovalnih središč in mali trgovci se soočajo s konkurenco, ki ji niso kos. Ali grozi, da bomo ostali brez majhnih, domačih trgovin in bomo vse nakupe opravljali v velikih megashopih?

Rika Germ - Metlika, sekretarka združenja za trgovino pri Gospodarski zbornici Slovenije je povedala, da je bilo takšno povezovanje velikih slovenskih trgovskih podjetij nujno, saj bodo le tako lahko konkurirala velikim sistemom iz tujine, ter bila konkurenčna tudi v Evropi. Takšni sistemi imajo namreč to prednost, da zaradi velikih nabav pridobijo nižje cene proizvajalcev in so lahko konkurenčni. Mali trgovci seveda ne bodo mogli tekmovati z njimi, vendar pa je tudi zanje nekaj maneverskega prostora. Obdržali se bodo predvsem tisti s specializirano ponudbo, ki je veliki sistemi ne morejo zagotavljati, oziroma zanje ni racionalna.

- Bomo torej kupovali le še v megatrgovinah?

- Treba je vedeti, da naše megatrgovine še zdaleč niso to, saj bi v svetu sodile med srednje velike trgovine. Vseeno pa se je nakupovanje te vrste pri nas zelo prijelo, čeprav je tudi res, da ima Slovenija premalo mest z zadostnim zalednjem. Ob Ljubljani so še Maribor, Celje in morda Koper. To pomeni, da mali trgovci niso čisto brez možnosti, saj kakšen svetovni koncern ne bo gradil megatrgovine naprimer v Senožečah. Pa tudi sicer se je pokazalo, da takšna trgovska politika nujno pelje k odumiranju starih mestnih središč.

- Kako v tem primeru ravnajo v Evropi?

- Na Dunaju, ki ima vse okrog množico takšnih centrov, so trgovcem v mestnem središču dali nekakšne subvencije, da ohranjajo mesto pri življenju. V Nemčiji pa to delajo še bolj premišljeno. Kdor hoče graditi trgovski objekt večji od 800 kvadratnih metrov mora pridobiti toliko dovoljenj s področja urbanizma, da lahko lokalna skupnost prav dobro koordinira odnos med mestom in trgovskimi centri.

- Zasebnih trgovin je vedno manj.

- Da, trend se je dokončno spremenil. Če smo imeli leta 1995 pravi bum, potem se zdaj stvari umirjajo in letno začne z delom kakšnih 2.000 trgovin, 3.000 pa jih z delom preneha. Ni kaj, liberalizem v trgovini in potrošništvu je doživel svojo realnost.

Božo Ostanek, direktor koprške Jestvine, ki je prav v začetku tega tedna postala del novega emoninega združenja (z nakupom delnic notranjega odkupa so Primorski skladi in Emona Obala dejansko dobili večinski delež v Jestvini) je o takšnem povezovanju in o usodi njihovih trgovin, ki jih je v Izoli kar nekaj, povedal:

- Takšen razplet je bil dejansko pričakovan že kakšnega pol leta, od takrat ko so notranji delničarji odprodali Primorskim skladi večino delnic, tako da je zdaj kontrolni paket dejansko v lasti primorskih družb. Združevanje v večji sistem pa je bilo nedvomno nujno, saj bi nas s prihodom Evrope in našim vstopom v Evropo skoraj zanesljivo čakali težki dnevi. To združevanje niti ni odgovor na Merkatorjev sistem, saj je prostora in dela dovolj za oba in morda še za kakšen dodatni sistem.

- Bo tudi vaš sistem prispeval k propadu manjših podjetij in zasebnih trgovcev?

- Zagotovo to ni cilj tega združevanja, saj morajo tudi velike trgovske hiše imeti majhne trgovine, tako kot imajo velika trgovska središča. Švicarski Megro ima tako velike kot srednje in tudi male centre s površino do 300 kvadratnih metrov. Povezovanje je predvsem pomembno za urejanje odnosov na nabavnem trgu in hkrati pomeni zagotavljanje varnosti plačil za proizvajalca.

- V Koprju raste velik merkatorjev Megacenter. Vas je strah?

- Ne, saj smo pripravljeni na to. Računamo, da bomo v prvi fazi (v bližini centra) zabeležili izpad do 30 odstotkov, vendar se bo to kasneje spravilo na realno mero kakšnih 18 odstotkov. Tudi v Ljubljani je bilo podobno. Ko so odprli Interspar je trgovcem v okolici padel promet za 40 odstotkov, po nakupih so hodili ljudje celo z avtobusi. Zdaj je ta primanjkljaj le še 12 odstotni. Mi smo trenutno zadovoljni, ker imamo poslovne varnostne ventile na meji s Hrvaško. V Slovenski vasi in Dobovi smo odprli dva velika marketa kjer je veliko proizvodov iz Italije in kjer npr. pralni prašek stane toliko kot v Trstu, kar je zelo vabljivo za kupce s Hrvaške. Prav na ta račun beležimo v štirih mesecih tega leta za 12 odstotkov večjo prodajo kot v enakem obdobju lani, česar ni v Sloveniji dosegel nihče.

- Boste kaj takega gradili tudi v Izoli ali na obali?

- Mislim, da zaenkrat ni potrebno. Raje smo šli v obnovo obstoječih lokalov. med drugim tudi v Izoli (Ljubljanska ulica) saj nam na tem koncu manjka večje zaledje, vsaj takšno kakršen je naprimer Zagreb. Morda bomo gradili le en večji objekt v piranski občini. V prihodnje pa se bomo lotili še ostalih manjših poslovalnic v Izoli. Skušamo biti realni, ne silimo tja kjer nam ni mesto. Odrekli smo se konfekciji, ker je ne obvladamo, o prehrabnih izdelkih pa vemo kar precej, da smo lahko samozavestni.



ZDRUŽENE IGRE NARODOV ŽE V POLNEM TEKU

Več kot sto učencev višjih razredov izolskih osnovnih šol se je že v torek in sredo navsezgodaj odpravilo na pot v Avstrijo, Nemčijo, na Madžarsko in na Češko, kjer se bodo udeležili tamkajšnjih Združenih iger narodov. Prav tako bo Izola v teh dneh gostila približno tolikšno število otrok in njihovih spremljevalcev iz omenjenih držav ter iz ZR Jugoslavije in Indije. Izola je v tem projektu že sodelovala pred štirimi leti, nazadnje pa so bile igre pred dvema letoma v Kopru.

Letošnje geslo iger je "Rastimo skupaj" - v medsebojnem razumevanju, strpnosti, spoštovanju drugačnosti, miru, demokraciji in spoštovanju človekovih pravic...

To so temeljne vrednote iger, katerih osnovni namen je, približati te vrednote otrokom skozi skupno ustvarjalno delo in druženje. Temu o torej namenjeni štirje dnevi, ki jih bodo učenci z OŠ Livade preživeli v Muerzzuschlagu v Avstriji, učenci z OŠ Vojke Šmuc v Olomucu na Češkem in na Balatonu na Madžarskem ter učenci z OŠ Dante Alighieri v Berlinu-Kopenicku. In seveda otroci iz naštetih krajev in držav v Izoli.

Kot je na tiskovni konferenci ob predstavitvi iger povedala županja Breda Pečan, je bil organizacijski odbor karseda varčen, saj znaša predračunska vrednost iger 10,5 milijona tolarjev (pred štirimi leti 14,5 milijona tolarjev). Od tega zneska bo občina Izola prispevala 3 milijone tolarjev, ostalo pa Ministrstvo za šolstvo in šport in sponzorji. Sam program delavnic, v katerih bodo ustvarjali otroci bo veljal nekaj nad 1,7 milijona tolarjev, toliko bo potrebno odšteti za članarino v združenju, ostalo pa za stroške bivanja sodelujočih in za pot naših otrok v tujino.

Program izolskih iger se torej začneja v četrtek v dopoldanskih urah, ko bo pod vodstvom domačih mentorjev z delom pričelo 9 ustvarjalnih delavnic. V keramični delavnici se bodo udeleženci lotili oblikovanja predmetov iz gline, v bližini Arrigonija bodo risali graffite, v novinarski delavnici bodo izdelali časopis iger, potekali bosta dve plesni delavnici za klasični in jazz balet, slikarska delavnica z velikom ex tempore, na katerem bodo množično sodelovali tudi učenci izolskih osnovnih šol, turistična delavnica, v okviru katerih bodo udeleženci spoznavali Izolo ter delavnica v kateri bodo spoznavali naše morje in ribištvo.

Udeleženci bodo nastanjeni v SGTŠ, kjer bo v naslednjih dneh delovalo tudi nekakšno operativno in informacijsko središče iger. V soboto popoldan pa bo na ploščadi pred gostinsko šolo zaključna prireditev na kateri se bodo predstavile vse ustvarjalne delavnice in na ogled postavile svoje izdelke. (kb)



ČETRTEK 4. junija 1998

od 8.45 do 9.30 ure seznanitev vodij z vodji delavnic in okvirna predstavitev delavnic
od 10.00 do 13.00 ure delo v delavnicah
od 13.00 do 16.00 ure čas za kosilo in opoldanski odmor - prosti čas in aktivnosti po izbiri na zbornem mestu
od 16.00 do 19.00 ure delo v delavnicah
od 19.00 do 20.00 ure večerja
od 20.30 do 23.30 ure večerni sprehod (rolke, kolesa), nabiranje školjk.....



PETEK 5. junija 1998

od 9.00 do 13.00 ure delo v delavnicah
od 13.00 do 16.00 ure čas za kosilo, prosti čas na prireditvenem prostoru
od 16.00 do 19.00 ure delo v delavnicah
od 19.00 do 20.00 ure večerja
ob 20.30 uri ples v maskah - igra ansambel SPIRITS - animacija



SOBOTA 6. junija 1998

od 9.00 do 13.00 ure delo v delavnicah - priprava zaključne razstave dela delavnice postavitve razstave
od 13.00 do 16.00 ure čas za kosilo, prosti čas na prireditvenem prostoru
od 16.00 do 18.00 ure razstava in prikaz dela v delavnicah (Drevored 1. Maja, park Pietro Coppo, ploščad SGTŠ...)
ob 18.00 svečani zaključek ZIN Izola (nastop plesnih skupin, mladi glasbenik D. Markežič, OŠ Smarje, programi delavnic....)
19.00 uri večerja
od 20.30 ure na ploščadi SGTŠ - festival, zabavne igre, predstavitev držav udeleženk iger...



NEDELJA 7. junija 1998

ob 9.00 uri zaključek iger s pozdravom gostiteljev
ob 10.00 uri panoramska vožnja z ladjo - kombinacija ena smer avtobus
predvidoma
ob 14.00 uri odhod udeležencev ZIN in Izole;



MATEMATIKA JE LAHKO ZABAVNA

V četrtek je na Osnovni šoli Vojke Šmuc Izola potekalo mednarodno tekmovanje iz matematike »MATEMATIČNI IZZIV - DISFIDA MATEMATICA 98«. Sedemdeset učencev iz Koroške, Furlanije Julijske krajine in Primorske se je pomerilo v reševanju matematičnih nalog.

Tekmovanje je potekalo v pristrčnem vzdušju. Tekmovalci s spremljevalci in gostje so se udeležili izleta ob slovenski obali. Na slavnostni podelitvi priznanj in nagrad so o pomenu druženja otrok na takih prireditvah spregovorili nekaj besed ravnateljica šole Diomira Tkalčič, izolska županja Breda Pečan ter gostje iz vseh treh dežel. Najbolje uvrščeni tekmovalci so bili nagradjeni z bogatimi nagradami, vsi udeleženci pa so dobili priznanja in praktične nagrade.



V skupni uvrstitvi je bil najboljši Andrea Matiacic iz OŠ Srečko Kosovel iz Proseka. V uvrstitvi po državah je naš osmošolec Matjaž Pečan osvojil tretje mesto.

Posebno priznanje - jadmico (kombinacija marmorja in kristala z napisom Disfida matematica 98 Izola Slovenija) smo podelili »tihu gonilni sili tekmovanja« v vseh teh letih: Zavod za šolstvo OG Koper (Lilija Peterzol, Alica Prinčič, Mirko Zorman), Roberto del Frate (Palmanova) in Helga Darrer (Beljak). Kulturni program so prispevali Glasbena šola iz Izole



ter skupina deklet Tity dance pod vodstvom Mirne Veselinovič.

Za uspešno organizacijo tekmovalnega dne in spremljajočih dejavnosti je poskrbela OŠ Vojke Šmuc Izola, za sam tekmovalni del pa Zavod za šolstvo OE Koper.

Za primerno počutje vseh sodelujočih se moramo zahvaliti sponzorjem tekmovanja: Ministrstvo za šolstvo in šport, Občina Izola, Mestna občina Koper, Občina Piran, Obalna samoupravna skupnost Italijanov, Hit Nova Gorica, Adriatic - zavarovalna družba, Meblo Jogi Nova Gorica, Ljubljanske mlekarne, Kras Sežana, Hoteli Palace, Aurigo Nova Gorica, Tea d.o.o. Vrtojba, Ljudska univerza Koper, Biro shop Nova Gorica.

Vsem se iskreno zahvaljujemo.

Ravnateljica: Diomira Tkalčič

REDARJE ČAKA DELO

Krajani Jagodja se že jezijo ob najavi, da bodo občinski redarji tudi letos kontrolirali parkiranje v Jagodju in kaznovali tiste, ki parkirajo na pločnikih ali kako drugače ovirajo voznike in pešce.

Največji problem pa seveda ostaja market, ki ima premajhno parkirišče, ob konicah pa je tam videti tudi takšne prizore. Idejo o krožnem prometu okoli marketa bo seveda še treba domisliti, vsekakor pa Jagodje potrebuje parkirišče ali parkirno hišo.



DELAVNIC NI VEČ

Stavbenikovih delavnic, ki so več kot desetletje dajale kruh mnogim izolskim obrtnikom zdaj dokončno ni več. Rušenje je končano, obrtniki so šli na nove lokacije ali so oddali obrtna dovoljenja, povsem ob obali pa je na začetku sezone ostal takše-le prizor, ki turističnemu kraju zagotovo ni v ponos.

DIVIDENDE IZ DROGE

Delničarji portoroške Droge bodo v roku enega meseca prejeli dividende iz dobička za minulo poslovno leto v znesku 1.250 tolarjev bruto oziroma 937,50 tolarjev neto. To so sklenili na pretekli teden na skupščini delničarjev, kjer so odločili o delitvi 1.011 milijonov tolarjev dobička, ki ga je podjetje ustvarilo v minulem letu. Gre za eno najuspešnejših let doslej, saj je celotna realizacija znašala 12.501 milijonov tolarjev, kar pomeni 16 % več kot leta 1996.

DRUŠTVO OLJKARJEV SLOVENSKE ISTRE

VABI NA

redni zbor oljkarjev Slovenske Istre, ki bo: v **SOBOTO, 6. junija 1998, ob 18.00 uri** v dvorani kulturnega doma Korte.

Na zboru bodo ocenili aktivnosti v preteklem letu in sprejeli program za obdobje 1998/99 ter objavili rezultate ocenjevanja oljčnega olja letnik 1997/98.

DNEVI OLJK

Korte, 6. in 7. junij 1998

Sobota, 6. junij

ob 10.00 uri

pričetek tekmovanja

»OLJKA ALI TE POZNAM ?«
v prostorih šole Korte

ob 15.00 uri

otvoritev prodajne razstave

»domača kuhinja in oljčno olje«
v kulturnem domu Korte

ob 17.00 uri

strokovne - aktualne teme,
nosilci KSS, LABS in D.O.S.I.,
v kulturnem domu Korte

ob 18.00 uri

redni zbor oljkarjev Slovenske Istre
v kulturnem domu Korte

ob 20.00 uri

kulturni program in podelitev nagrad in priznanj
na osrednji ploščadi pred kulturnim domom Korte

ob 20.30 uri

zabava s plesom

ansambel PLATAN

na osrednji ploščadi pred kulturnim domom Korte

Nedelja, 7. junij

ob 10.00 uri

pričetek tekmovanja balinarskih dvojic
balinišče v Kortah

ob 18.00 uri

oljčno olje v prehrani in
vodena degustacija oljčnega olja
v kulturnem domu Korte

ob 20.30 uri

zabava s plesom

ansambel ISTRSKI VINOGRADNIKI

na osrednji ploščadi pred kulturnim domom Korte

Pa še ponudba osmičarjev, oljčnega olja, izbrane domače prehrane in veliko zabave



D.O.S.I.

Društvo Oljkarjev Slovenske Istre

2. CICIOLIMPIADA, VSI SMO ZMAGOVALCI

"Dajmo želve, dajmo veeverice, dajmo delfinčki, dajmo medvedki, dajmo petelinčki...!" Taki in podobni vzkliki so se v soboto dopoldan razlegali z igrišča pred vrtcem v Livadah, kjer je že drugo leto zapored potekala Ciciolimpiada. Več kot 300 otrok iz obeh enot izolskega vrtca Mavrica, od tistih, ki so komaj dobro shodili, do tistih, ki bodo jeseni sedli v šolske klopi, se je pomerilo v številnih zabavnih in spretnostnih igrah, ki so jih pripravile domiselne vzgojiteljice. Po tem kar smo tam videli, so očitno dobro uporabile svojo domišljijo, seveda pa priprava take Ciciolimpiade ni mačji kašelj, kar dokazuje tudi dejstvo, da se je desetčlanski organizacijski odbor prvič sestel že januarja.

Angažiralo se je osebje vrtca, od vzgojiteljic do pomočnic, ogromno pa so pomagali tudi starši. Kot vsaka resna olimpiada ima odslej tudi Ciciolimpiada svojo himno, katere besedilo je napisala vzgojiteljica **Suzana Božič**, glasbo pa **Peter Popovski**, ki je hkrati tudi očka enega od otrok.

Kraljica iger je bila seveda pisana žoga iz blaga, ki jo je sešila **Dorina Lorenzon**, narisala pa **Tatjana Erceg**. Okrogla maskota izolskega vrtca je

imela celo svoj častni stol s katerega je opazovala dogajanje.

Pa saj je bilo kaj videti. Tek in skoki na poligonu, prenašanje žoge "brez rok", sestavljanje sličic, telovadba okoli kijev, eno samo gibanje ter smeh in pa seveda navijanje nekaj sto mamic in očkov, sestric in bratcev, non in nonotov z vsemi mogočimi navijaškimi pripomočki, zastavami in transparenti - skratka Ciciolimpiada kot se šika. Z veliko petja, glasbe in dobre volje, ki jo je pomagal ustvarjati napovedovalec in animator **Sten Vilar**.

Prišla je tudi županja **Breda Pečan**, direktor Centra za šport **Lucijan Kozlovič** ter direktor Zavoda za šport Slovenije **Miran Kondič**, ki je prinesel tudi nekaj praktičnih nagrad.

Ravnateljica vrtca **Tatjana Kodarin**, neznansko zadovoljna s tako uspešnim zaključkom šolskega leta, je na koncu vse skupaj povabila na prihodnjo Ciciolimpiado in igre zaključila z besedami:

"Vsi smo smo zmagovalci!"



Ciciolimpiada je bila odlično »medijsko pokrita«, mamice in očetje pa so dali od sebe vse svoje snemalske in fotografske sposobnosti. Gledalcev pa se je kar trlo.



Geslo, da je važno sodelovati in ne zmagati je v športu »ta velikih« že izgubilo svoj smisel, zato pa toliko bolj velja na Ciciolimpiadi, kjer dobijo priznanje vsi otroci. Jasno, saj so vsi zmagovalci.



Navijači so bili glasni in vsi so navijali za naše.



Na koncu smo vsi skupaj zapeli »Če si srečen...«



Otroci in osebje vrtca Mavrica se zahvaljujejo vsem staršem, ki so kakorkoli pomagali pri uspešni izvedbi prireditve in sponzorjem: Tehnunion, ABC trgovina, Kruh Koper, Pekarna Pečjak, Citropres, Agroind Vipava, Banka Koper, Valkarton, Ekstim, Iztok Cassol, Peter Popovski, Coop Koprčanka, Direndaj, Acta, Droga, Lekarna Izola.

Nekateri so bili po težkih športnih bojih tudi malce utrujeni in lačni ...



ampak stvar so rešili sokovi, jogurti in sveže žemljice.



ROŽE ZA IZOLANE

Letošnja akcija 2000 rož za 2000 Izolanov je presenetila, saj tako lepih okrasnih enoletnih cvetic še ni bilo.

Zelo sta bila zadovoljna tudi županja Breda Pečan in direktor JP Komunala Alojz Zorko, saj sta ob vsaki podarjeni roži slišala kompliment in izraz zadovoljstva množice Izolanov, ki so, zbrani pred stojnicami na Velikem trgu čakali na magično dvanaajsto uro, ko se že šesto leto zapovrstjo pričanja delitev rož.

Minula akcija je bila izpeljana v sklopi prireditev "Moja dežela lepa, urejena in čista", ki bo svoj vrhunec doživela s podelitvijo priznanj in nagrad najlepše urejenih ulic, vrtov in balkonov ter esejev in likovnih del na temo urejanja okolja.

Podelitev bo še posebej svečana, saj bo potekala na slavnostni seji občinskega sveta, 11. julija, ko Izolani praznujemo Občinski praznik.

Najboljšim bosta osebno čestitala poleg županje in predsednika občinskega sveta še minister za okolje in prostor g. Pavle Gantar in predsednik turistične zveze Slovenije dr. Marjan Rožič. D.M.



FOTOKLUB

Pod strokovnim vodstvom mentorja Danka Petronijevića se je končal 30 urni tečaj fotografije, ki so ga v sklopu Šele kreativnosti pripravili pri izolski ZKO. Za konec uspešnega tečaja, ki so se ga udeležili fotografski amaterji iz Izole in drugih obalnih krajev so pripravili fotografsko razstavo, ki so jo oprli v ponedeljek, 1. junija v predverju izolskega kulturnega doma. Razstava bo zagotovo presenečenje za marsikoga, saj so razstavljeni dela na visoki kvalitetni ravni, kar je gotovo tudi zasluga strokovnjaka kot je Danko Petronijević, eden tistih ustvarjalcev, ki so pred leti zapustili vojno prizorišče v Bosni in v Sloveniji dobili svoj novi dom.



Valter Rihter "Zob časa"

prodajni center MAVRICA
Izola, Sončno nabrežje



SOČA MISLI NA VAS!

KOPALNE BRISAČE

AKCIJA
ŽE OD 1.300.:



Laura Chersicola "Govorica trav"



Mirjam Obreza "Večerna zarja"

NAMIZNI TENIS

NTS Arrigoni 5.

Članice NTS Arrigoni so zasedle odlično 5. mesto v 1. državni namiznoteniški ligi, kar je eden največjih dosežkov v zgodovini kluba.

Najprej so v sredo sicer gladko izgubile povratno tekmo doma z rezultatom 1:4, nato pa so v soboto v odločilni tretji tekmi v Vrtojbi še drugič premagale Šampionko. Obe ekipi sta nastopili oslabiljenim, saj pri Šampionki nista igrali Milost in Halas, pri Arrigoniju sta manjkali Jauševac in Ludvik, pa tudi Dolgonosovi se je igranje v Izoli že izteklo. Za Arrigoni so tokrat igrale **Rahotin, Umer in Nemarnik**.

V nedeljo 31.5. je v Mengšu potekal zaključni TOP turnir za mlajše pionirke na katerem sta nastopili tudi dve Izolanki. V prvi kvalitetni skupini je **Sonja Škorjanc** zasedla 5. mesto, v drugi kvalitetni skupini pa je bila **Marika Jauševac** 3. Bolj kot rezultat pa je navdušila njuna igra, ki obeta veliko tudi v prihodnje. Podobno tekmovanje so imeli mlajši pionirji v Murski Soboti, kjer je bil v drugo kvalitetno skupino poklican **Tjaš Žigante**, ki je po dobri igri osvojil 4. mesto.

Jana Ludvik in Erika Jauševac sta od petka do nedelje nastopili za pionirsko državno reprezentanco na srednjeevropskem pokalu. Reprezentanca Slovenije je v ekipnem delu osvojila 6. mesto v konkurenci posameznic se je Jana Ludvik uvrstila med 16 najboljših, Erika pa med 24. Po besedah vodje reprezentance ja Jana ugodno presenetila, Erika pa je turnir odigrala s precej nihanji.

NOGOMET

PNL

Korte premočno prve

Gažon : Avtoplus Korte 0:3 (0:0)

Gažonci so se kar dobro upirali Kortežanom in jim bili cel prvi polčas povsem enakovreden nasprotnik. Iz enajstmetrovke bi lahko celo povedli, a jim je vratar **Prodan** ubranil strel z bele točke.

V drugem polčasu je za Korte najprej zadel **Šorgo** in nagnil gažonsko barko. Izključitev

dveh Gažoncev ter še dva zadetka v mreži domačega vratarja pa sta jo dokončno potopila. Ob Avtoplusu iz Kort potujejo v tretjo ligo še Jadran iz Dekanov, Tolmin in Dragonja.

2. sml

Zarica-Naklo : MNK Izola 2:3

2. SKL

Zarica Naklo : MNK Izola 2:0

MNZ Koper

mladinci

Dragonja : Korte 1:5

MNZ Koper

starejši dečki

Il. Bistrica : MNK Izola 2:4

MOTO-CIKLIZEM

V Portorožu oziroma na karting stezi v Luciji je bilo tekmovanje v skuterjih. Tekmovalo se je v treh razredih; v 50, 70 kubičnih centimetrov in v razredu Aprilia. V razredu do 50 kubičnih centimetrov je z izvrstno vožnjo zmagal Izolan Dončič.

Skupaj je nastopilo okoli 50 skuterjev v razredu do 70 kubičnih centimetrov je zmagal Koprčan Benigar v razredu Aprilia pa je bil

Seveda se pojavljajo tudi problemi. V Izoli so trenutno samo domači igralci, tujcev žal ni in ekipa nima prave teže. Ponedeljki so rezervirani za sejanje moškega kluba. Trenutno jih verjetno res daje vročina, toda treba je reči, da so kar prepričljivi. Seveda ne povedo nič, ampak zareče pa se le kdo vsake toliko. Kot vedno so želje eno, razmišljanja pa bežijo na vse konce. Rokometni trg bo kmalu odprt, po reakcijah pa se Izolanom obeta bolj malo prometa. Nekaj se bo nabavilo, bo pa, baje, iz bližine. Tudi ženska stran ureja vtise o končanem prvenstvu. Tudi letos tekmovalno uspešno, finančni primankljaj pa bo težil kar naprej - lepota napaka pač. Tudi dekletom se obeta nekaj turnirjev, da ne pozabijo rokometu. Tako se rokometni pogovori vrtijo o evropskem prvenstvu. Naši sosedje Italijani se nekako trudijo pa ne gre, ne re-

najhitrejši Habat iz Ljubljane.

JADRANJE

V Medembliku na Nizozemskem so Slovenski jadralci dosegli nekaj izrednih rezultatov. Ob zmagi posadke v 470 Čopija in Margona, sta odlično jadrati tudi Izolanka Vesna Dekleva in Portorožanka Katja Štravs. Zasedli sta 11 mesto. Po 6 mestu na regati v Muidnu (in ne v Medembliku kot smo zaisali v zadnji številki) je nekoliko pod pričakovanji jadrar Vasilij Žbogar, ki pa se mu je vseeno uspelo v finalno skupino, kjer je nas koncu pristal na 39 mestu os 125 jadralcev razredu laser.

VESLANJE

VK Argo se je v nedeljo 31.5. udeležil mednarodne regate v Pulju. Izolski veslači so bili kar uspešni, saj so zasedli tretje mesto v skupni uvrstitvi, istočasno pa so bili tudi anjusepnejši tuj klub.

Rezultati: člani

enojec: **1. Božeglav, 4. Hrvat Daniel**

dvojni dvojec: **2. Žolgar Dejan, Butinar Iztok; 3. Božeglav Igor, Dasovič Miloš**

mladinci-ke

enojec: **3. Klarič Martina**

dvojec brez: **2. Božič Boštjan, Žolgar Igor** ista posadka med člani 3.

dvojni dvojec: **2. Klarič Martina, Rehar Maja**

dvojni dvojec: **2. Karjear Erik, Žolgar Peter** ista posadka je zmagala med ml. mladinci mlajši mladinci-ke

dvojni dvojec: **2. Katja Dodič, Rehar Maja**

dvojni dvojec: **3. Tomi Barač, Lonžarič Davor**

enojec: **5. Bolha**

Tina

enojec: **5. Martič**

Mitja, 6. Kerin

Izidor

pionirji-ke

enojec: **2. Kitič**

Miran, 4. Gams

Jure,

6. Bergamasko

Marko

enojec: **2. Klarič**

Janja, Tomažič

Tina

Martina Klarič prejema pokal za najuspešnejši tuj klub v Pulji.



Piše:

ŽARE

za **Kapučino Sport**

**POGLED
S STRANI**

Vreme počasi segreva tudi dvorano. Čas napornih treningov je prepustil mesto lahkotnejšim aktivnostim. No, opustitve pravzaprav ne bo. Kar nekaj vabil na turnirje je prišlo, le ti naj bi nekako obdržali tekmovalni duh.

zultatsko, ne po obisku. Mnenja so dokaj deljena, verjetno pa rokomet izgublja nasproti drugim športom. Vse se začne pri glavi, glava evropske rokometne zveze pa je stara, prestara. Rokomet izgublja, čeprav so nekatere sredine, ki se zelo dobro držijo. Tudi poskusi, da bi mlajši kaj premaknili so ostali pred vrati. Stolci, stolčki... V naši bližini (v Luciji) se bo ta konec tedna naša mladinska ženska reprezentanca borila za uvrstitev na evropsko prvenstvo. Tekme vredne ogleda, igrali bosta tudi dve naši (Hodžič in D. Šmitran), torej razlog več.

**POD
BELVEDERJEM**

Uspehi brez denarja

Končana je rokometna sezona 1997/98. ŽRK Izola jo je doživljal kar intenzivno, bili ste že pred razpustom članske ekipe, navsezadnje pa ste tekmovali v vseh konkurencah z velikimi napori, pa vendarle, pripeljali do konca.

Boris Čuk, prvi trener in podpredsednik kluba, kakšna je klubska ocena sezone?

Letošnja sezona je bila za Ženski rokometni klub najuspešnejša od našega obstoja oziroma od takrat ko se je ločil ženski in moški rokomet v Izoli. Če gremo kar po vrsti, najpovečamo, da smo v članski konkurenci nastopali v 1. Državni ligi in osvojili končno 7. mesto od 10 ekip. Za nas je to odličen rezultat, kar podkrepiamo z dejstvom, da je rezultat dosežen izključno z domačim kadrom, ob temu pa naj še povemo, da so vse igralke razen Tičičeve in Pajovičeve še mladinke.

V mladinski ligi smo dosegli končno tretje mesto, z malo več športne sreče pa bi lahko dosegli tudi prvo, saj se lahko povsem enakoredno kosamo z ekipama Olimpije in Pirana, ki sta zasedli prvo in drugo mesto.

Pri kadetinhah smo pričakovali največ. Načrte smo tudi povsem izpolnili, saj smo v Izoli igrali proti Olimpiji za prvo mesto, žal pa nismo uspeli. A kljub temu nismo razočarali, ob pomanjkanju sreče je bilo spornih tudi nekaj sodniških odločitev. No, kljub vsemu smo z doseženim zelo zadovoljni.

Pri starejših deklicah smo prišli v finale državnega prvenstva in zasedli odlično drugo mesto, čeprav smo imeli še petnajst sekund pred koncem tekme zadetek prednosti in žogo v rokah, a tega nismo uspeli obraniti. Če pogledamo še mlajše selekcije pridemo do mlajših deklic A. Gre za zelo perspektivno generacijo, ki ni izgubila letos niti ene tekme in zaslužno so deklice letnika 85 zaslužno postale državne prvakinje. Podobno kot mlajše deklice A so

postale državne prvakinje tudi mlajše deklice B, ki so izgubile samo eno tekmo v Žalcu. Ob vseh teh uspehih je potrebno povedati, da je za vse te uspehe naš klub porabil vsega 24.000 DEM. Za dve 1., dve drugi, eno tretje in sedmo mesto.

Ne smem pozabiti, da so v našem klubu aktivne tudi veteranke, ki so med drugim tudi uspešno organizirale turnir 8. marca, uspešno so potem tudi sodelovale na turnirju v Šentjernej in Idriji. Sodelovale pa so tudi na mednarodnem Rodinovem memorialu v Izoli in zasedle visoko drugo mesto.

Kakšna je organiziranost kluba?

Pr organizaciji kluba je stvar sledeča; imamo svoj upravno odbor, predsednika in ostale uradne ljudi potrjene na občnem zboru. S časom pa se je dejansko izkazalo, da nas je ostala le peščica, ki vlečemo voz naprej. Na prvem mestu moram omeniti Vojka Cetina, ki je prisoten pri reševanju vseh problemov fizično in na koncu tudi finančno, saj je na vsa tekmovalja vozil dekleta z lastnim vozilom, na lastne stroške. Potem je tu Obrad Kešelj, lastnik bara Pod Belvederjem, ki nam je pomagal finančno in fizično in tudi bil vedno prisoten ob vseh težavah. Pri trenerskem delu mi je pomagal Rizvič Sule kot trener in kot fizioterapevt.

Seveda moram omeniti svojo ženo Dušanko, ki del z mlajšimi selekcijami. Imamo pa to srečo, da je neposredno plačana s strani države, kar predstavlja en strošek manj. Od ljudi ki so še prisotni pri delu moram omeniti še Štefančič Silvota pa Kovačič Žareta in Elvisa Štaderja. Ostali člani UO so nekako popustili tudi predsednik g. Marino Ferfolja, ki zaradi službenih dolžnosti ne najde dovolj časa da bi se posvetil še rokometnim aktivnostim.

Kar se tiče organiziranosti ostalih klubov je dejstvo, da so nekateri bolj organizirani, ne-



kateri pa tudi slabše. Pri nas ne gre toliko za pomanjkanje ljudi, saj bi nas bilo kar dovolj, bolj nas pesti finančno pokrivanje dejavnosti. Tu smo smo resnično šibki.

Država se je odločila financirati samo mladinski šport oziroma samo udejstvovanje mlajših selekcij do mladinske vrste. Članske ekipe so prepuščene same sebi.

Mislím, da je tu storjena napaka. Namreč v mlade športnike se veliko vlaga, nauči se

jih športnih navad in obnašanja z namenom, da bo tudi kasneje dosegal športne uspehe med člani v tistem športu, ki si ga je izbral. Sedaj pa je pri osemnajstih letih postavljen pred zid.

Nekje bi morali najti sredstva za tekmovalne članske ekipe. Seveda pa moramo pri tem ostati realni. Poiskati bi morali sredstva le za amaterski del tekmovalja članskih ekip kar pomeni možnost uporabe telovadnic, zagotovitev trenerja pa za sodniške stroške in stroške potovanja. Torej le tiso kar je najnujnejše za delovanje nekega kluba.

Načrti za novo sezono ...

Čeprav se je ta šele pred kratkim končala, mislimo tudi že vnaprej. Cilji so podobni lanskim; v vseh kategorijah zadržati dosedanje pozicije ali pa malo še izboljšati. S takim delom kot smo ga zastavili pa to tudi ne bi smelo težko. Pri vsem tem pa naj še enkrat poudarim, da so doseženi rezultati doseženi zgolj z lastnim kadrom in z domačim znanjem in s tako politiko nameravamo tudi nadaljevati. Okrepiti moramo le finančno plat delovanja kluba. Seveda bi nas morebitni sponzor rešil marsikatero težavo, mi pa bi se mu nedvomno odločili, saj bi z ustreznimi pogoji klub lahko pripeljali med 4 najboljše v državi v nekaj letih, morda še prej.

Judo kluba iz Kopra in Portoroža organizirata

2. Mednarodni pokal Slovenske Istre v judu.

Turnir bo v nedeljo 7. junija v rokometni dvorani v Izoli, udeleženi bo več kot 200 judoistov iz 12 držav.

Otvoritev turnirja bo pred finalnimi borbami ob 18.00

Turnir bo otvoril gospod Zmago Jelinčič



Družina v gorah

Malčki iz izolskega vrtca Mavrica so se skupaj s svojimi starši podali v hribe. Osvojili so vrh Vremščice, ki je na višini 1027 metrov. Izlet so povezali z različnimi gibalnimi dejavnostmi in igrami.

Občudovali so lepote hribovske pokrajine, našli veliko različnih rastlin, se srečali s pastirjem in njegovo čredo ovac.

Z izleta so se vrnili zadovoljni in z željo, da svoj prosti čas posvetijo izletom kakor je bil ta.

MI - KLUB vas
v soboto, 6.6.1998
vabi v

**LETNI KINO
ARRIGONI**
na **PUNK** koncert
s skupinami
OVERFLOW (Cro)
VIRUS (Lj)
EMBRIO (Lj)

**KONCERTIRANJE SE BO ZAČELO
OB 22.00 uri.**
vstopnina **600 SIT**
Vabljeni z laki in
trnki v
**LETNI KINO
ARRIGONI!**

IZŠLO JE

BAKAN - Ko boš končala...



PLAY TIME

Koper
SOBOTA, 6. junija
**EASY, ROCKI IN BUSHI
& PRIJATELJ PATRIK**

Radio 102.8
s svojim
programom



066/740 081

PETKOVA BURJA NA RADIU TARTINI
5. junij od 17.00 - 20.00

Dario in Gigi predstavljata:
DRUGA GODBA OB DRUGI GODBI

Na letošnjem festivalu in na Radiu Tartini
nastopajo Youssou N'Dour, Terra Mystica,
Dertum, Shibusashirazu, Yungschen
Lhamo, David Shea, Taraf De Kaidoukis,
Okay Temiz, Prvačka pleh muzika, Afro
Cuban All stars, Tomaž Grom Quartet,
Nahawa Doumbia, Habib Koite.

mediteran festival

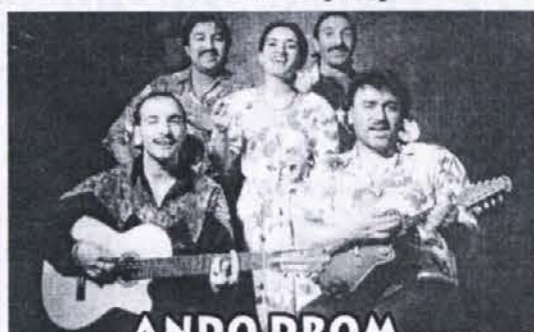
Manziolijev trg
Piazza Manzioli
PROGRAM 1998

Petek, 26. junij
ROADIE ROWDY PIPER BAND
(Irska, Avstrija)
Sobota, 27. junij



TROITSA
(Belorusija)

Petek, 3. julij
ANKALA
(Avstralija)
Sobota, 4. julij



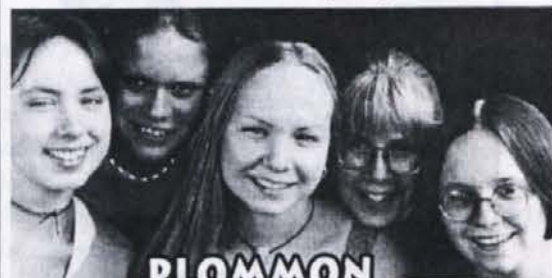
ANDODROM
(Madžarska)

Petek, 10. julij
LOU DALFIN
(Italija)
Sobota, 11. julij
K - PASSA
(Anglija)

Petek, 17. julij
APARTAMENTO CINCUENTA

(Slovenija)
Sobota, 18. julij
NEW DJANGO QUARTET
(Italija)

Petek, 24. julij



PLOOMMON
(Švedska)

Sobota, 25. julij
4 FEMAL VOICES
(Slovenija)

Petek, 31. julij
DIE NAYE KAPELYE
(Madžarska, Izrael)
Sobota, 1. avgust
BANDABARDO
(Italija)

Petek, 7. avgust



GARAVI SOKAK
(Jugoslavija)

Sobota, 8. avgust
**NICK BECATTINI &
SERIOUS FUN**
(Italija)

Petek, 14. avgust
N'JAVA
(Madagaskar)
Sobota, 15. avgust



LAIKO FELIX
(Jugoslavija, Madžarska)

Petek, 21. avgust
THE VENTILATORS (Švica)
Sobota, 22. avgust
BARRIO CHINO
(Francija)

Petek, 28. avgust
DIE NAYE KAPELYE
(Madžarska, Avstrija)
Sobota, 29. avgust
PLANET GROOVE (Slovenija)

izven programa
v sredo 8. julija
SVETOVNE ZVEZDE KLEZMERJA
THE KLEZMATICS
v počastitev občinskega praznika

KULTURNI DOM IZOLA KOLEDAR PRIREDITEV maj 1998

GALERIJA ALGA IZOLA

Na ogled so čela članov likovne skupine LIK iz Izole, ki združuje več kot 20 likovnikov amaterjev iz vseh treh obalnih občin.

Na ogled je več kot 100 različnih del, od študij do olj, akvarelov in drugih slikarskih tehnik.

Razstava je zanimiva zaradi številnih študij, ki so jih risali člani skupine med seminarji in tečajih, ki so jih organizirali v teh letih.

Galerija je odprta vsak dan od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00. V nedeljo je galerija zaprta, v soboto pa je odprta od 10.00 do 12.00. Tel. 648 439.

KULTURNI DOM IZOLA

ZVEZA KULTURNIH DRUŠTEV IZOLA

Bazoviška 4, 6310 Izola
tel., fax : 066 61513, 645 571

organizira

POLETNO FILMSKO ŠOLO - "FILM V PRAKSI"

v času od 25. julija do 2. avgusta 1998 v Izoli.

Šolo bo vodil mednarodno priznani filmski praktik **PETER ZOBEC**, režiser in publicist.

Gostje šole bodo : Jane Kavčič, Tomislav Pinter, Boštjan Hladnik, Filip Robar Dorin, Nataša Barbara Gračner, Andrej Košak, Boris Palčič, Radovan Čok, Metod Pevec.

Število slušateljev je omejeno / do 35 /. Vsa predavanja in pogovori bodo posneti na magnetofonski trak tako, da bo do konca leta izšla publikacija o Poletni filmski šoli. Peter Zobec bo s svojimi gosti ob prikazovanju filmov analiziral nastanek filma od kadra do kadra,

Informacije in prijave po telefonu 066 61 513 ter 645 571 vsak dan razen sobote in nedelje med 9.00 in 13.00.

Prijave sprejemamo do 5. junija 1998

MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA

Tudi v mesecu juniju ste otroci od četrtega leta dalje vabljeni na igralne ure s knjigo, ki bodo vsak torek ob 17. uri na mladinskem oddelku knjižnice.

Poslušali bomo istrske pravljice, ki smo jih zapisovali v vaseh Slovenske Istre, pripovedovali pa so nam jih preprosti kmečki ljudje in delavci.

9.6.1998: pravljica
VELIKAN MAK

16.6.1998: pravljica
PJERINO

23.6.1998: pravljica

KOVAČ PREVARA HUDIČA

30.6.1998: pravljica

O TREH BRATIH

Pripovedujeta Špela Pahor in Marina Jurkota. Vsaki igralni uri sledi likovna delavnica. Pridite!

MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA

in

DRUŠTVO PISCEV ZGODOVINE NOB

vas vabijo

na predstavitve knjige

NA ZAHODNIH MEJAH - 1945

v torek, 9.6.1998 ob 19. uri

v Kulturni dom Izola.

Knjigo bo predstavil avtor

Franjo Bavec - Branko.

galerija INSULA MIRA LIČEN KRMPOTIČ "ZA PODOBO"

GALERIJA INSULA je odprta od 9. do 14. in od 17. do 19. ure ob sobotah od 10. do 13. ure ob nedeljah in ponedeljkih je galerija zaprta



otvoritev bo v petek,
5. junija ob 20.00 uri
v galeriji INSULA

ČASOPISI, REVIJE, PERIODIKA v IZOLSKI MATIČNI KNJIŽNICI

1. AIRONE : il mensile della natura e della civiltà
2. AKTUELL
3. ALTRA : časopis za novosti v duševnem zdravju
4. AMNESTY INTERNATIONAL :
5. ANTENA
6. ARS VIVENDI
7. AURA : revija za duhovni razvoj in mejna področja znanega
8. AVTO MAGAZIN : revija za avtomobilizem, motociklizem, šport
9. AWOL : časopis za socialne studije
10. AZZURRO : il mensile per tuo italiano
11. CARNET : la cultura del tempo libero
12. CASAVIVA : il mensile Mondadori per chi ama la casa
13. CHEZ NOUS
14. CHIP
15. CIAK
16. CIAO ITALIA : il mensile per il tuo italiano
17. CICIBAN : revija za najmlajše
18. COBISS OBVESTILA
19. ČASOPIS ZA KRITIKO IN ZNANOST
20. DELO
21. DELTA : revija za ženske študije in feministično teorijo
22. DNEVNIK
23. DODO
24. EKTRAN : revija za film in televizijo
25. EMZIN : revija za kulturo
26. FOCUS : scoprire e capire il mondo
27. GEA : poljudnoznanstvena revija

28. GIOIA : settimanale di politica, attualità e cultura per la donna
29. GLASNIK UNESCO
30. INDEX ON CENSORSHIP
31. JANA : slovenska družinska revija
32. KEKEC : literarna revija za učence osnovnih šol
33. KID : your English monthly
34. KNJIŽNICA : glasilo Zveze bibliotekarskih društev Slovenije
35. KNJIŽNIČARSKÉ NOVICE
36. LET'S START : your English monthly
37. LIKOVNE BESEDE : revija za likovno umetnost
38. LIPOV LIST : slovenska turistična revija
39. LITERATURA
40. LUTKA
41. MAG : tedenski magazin
42. MANAGER
43. MANDRAČ
44. MARIE CLAIRE
45. M'ARS : časopis Moderne galerije Ljubljana
46. MASKA : revija za gledališče, ples, opero
47. MEDIUM
48. MLADINA
49. MOJ MALI SVET
50. MOJ MIKRO
51. MREŽA DROG
52. MUSKA
53. NAŠ DOM : revija za praktičnost, lepoto in kulturo stanovanja
54. NAŠ GLAS / Droga Portorož

55. NAŠA ŽENA : slovenska ženska in družinska revija
56. NATIONAL GEOGRAPHIC
57. NAUTICA : mensile internazionale di navigazione
58. NOVA REVIJA : mesečnik za kulturo
59. NOVI GLAS
60. NOVIČKE / Andragoški center Republike Slovenije
61. OGGITALIA : panorama della stampa italiana
62. OSKAR
63. OTROK IN DRUŽINA : revija za družinsko in družbeno vzgojo
64. OTROK IN KNJIGA
65. PANORAMA
66. PEPITA
67. PESCA IN MARE : pesca da riva, dalla barca, big game, sub, viaggi: mensile di pesca e cultura marinara
68. IL PICCOLO : giornale di Trieste
69. PIL : pisani list
70. POROČEVALEC DRŽAVNEGA ZBORA REPUBLIKE SLOVENIJE
71. PRIMORSKA SREČANJA : revija za družboslovje in kulturo
72. PRIMORSKE NOVICE
73. PRIMORSKI DNEVNIK
74. PRIMORSKI OGLASNIK
75. PROTEUS
76. RAGAZZI : il mensile per il tuo italiano
77. RAKAM : mensile di moda, casa, costume, bellezza
78. RAZGLEDI : časopis za umetnost, družbo in humanistiko

79. READY : for English
80. 7D
81. SIGNALNE INFORMACIJE IZ BIBLIOTEKARSKE STROKE
82. SLOVENSKA BIBLIOGRAFIJA
83. SLOVENSKE NOVICE
84. SODOBNOST
85. STOP
86. IL SUBACQUEO : periodico mensile di cultura e tecniche subacquee
87. SURE : the English monthly magazine
88. ŠVOBODNA MISEL
89. ŠOLSKA KNJIŽNICA
90. ŠOLSKI RAZGLEDI : pedagoški strokovno-informacijski časnik
91. TABOR : taborniška revija
92. TIM
93. A TOT OF ENGLISH : your English monthly
94. TOX : mladinska kulturna revija
95. TUTTI INSIME : il mensile per il tuo italiano
96. URADNI LIST RS
97. VAL
98. VITA DELL' INFANZIA : rivista mensile dell'opera nazionale Montessori
99. VIVA : mesečna revija za zdravo življenje
100. LA VOCE
101. ZDRAVJE : ilustrirana mesečna revija o zdravju
102. ZGODOVINSKI ČASOPI
103. ŽIVLJENJE IN TEHNIKA

IZ AMBULANTE

piše Andrej Dernikovič, dr. med.

PROMET IN ZDRAVILA 1.

Ni le alkohol, ki zmanjšuje sposobnost za vožnjo avtomobila, motorja, kolesa ali za hojo ob cesti.

Mnoge bolezni že same zase pomenijo manjšo ali večje tveganje za šoferja (npr. večji problemi s krvnim tlakom in srcem, vrtoglavice, omedlevice, slabši vid in sluh...). Tudi jemanje več vrst zdravil hkrati poveča tveganje, da se bodo pojavili drugačni, nepričakovani učinki takih kombinacij.

Nekatera zdravila tudi sama zase v manjših, druga pa v večjih dozah izrazito zmanjšujejo voznikovo sposobnost za presojo prometne situacije. Proti splošnemu prepričanju niso le pomirjevala tista, ki lahko vplivajo na možgane, temveč tudi nekatera druga zdravila.

Zdravnik mora pacienta opozoriti o vplivu zdravila na vožnjo, na delo s stroji ali na višini, bolnik pa je dolžan taka navodila spoštovati. Učinki takih zdravil na sposobnost udeležbe v prometu ne izzvenijo vedno po enakem številu ur po zaužitju, zato se tega zavejmo, ko sedemo za volan.

Vedno pa velja, da je kombinacija zdravilo - alkohol nepredvidljiva tako glede vrste kot glede trajanja tveganja za zmanjšanje vozniške sposobnosti.

(prihodnjič se nadaljuje bolj konkretno)

ROCK'N'ROLL IZOLA

Minulo soboto je v izolski šporni dvorani potekal finale Pokala Slovenije v akrobatskem rock'n'rollu, ki ga je zgledno pripravil domači klub Titty dance. Najmlajši plesalci kluba so se solidno odrezali z enim osvojenim drugim mestom, s plesno točko pa so nastopili tudi plesalci z osnovne šole Livade in osnovne šole Korte.

Za atrakcije so ob zaključku tekmovanja poskrbeli plesalci članskih kategorij, ki so pokazali nekaj atraktivnih plesnih akrobacij.



POTAPLJAČI KONČALI ČIŠČENJE

S sobotno akcijo na izolskem rtu Petelin (Punta Gallo), se je zaključila letošnja akcija »Slovenski potapljači za čisto morsko dno«. Več kot trideset fantov in deklet je od desetih zjutraj do petih popoldan iz morja v okolici svetilnika vleklo iz vode seklenice in pločevinke, vrečke in plastenke, gume in akumulatorje, celo stole in avtomobilska vrata.

V letošnji akciji, ki je potekala ob majskih sobotah je sodelovalo 200 potapljačev, ki so pod vodo prebili 250 ur in opravili 300 potopov. Z morskega dna na piranskem pomolu, v koprskem mandraču, na obali pri Bernardinu ter pri svetilniku v Izoli so pobrali več kot sedem kubikov smeti in z njimi napolnili pet kontejnerjev ekološkega plovila koprskega Hidra.

Ob vsem tem so letos ugotavljali, da je odpadkov na morskem dnu manj kot v minulih letih, kljub temu pa so prepričani, da bo koristno akcijo ponoviti spet prihodnjo pomlad.

VIKTOR IMA LIFT

Verjeli ali ne, včeraj je imel natanko 60 let in nič čudnega, če je bil tako dobre volje zadnje dni, boste rekli. Ja, Viktor Brezovnik je zagotovo eden bolj znanih Izolanov, čeprav ni glasen in niti nikoli ni bil posebej v prvem planu.

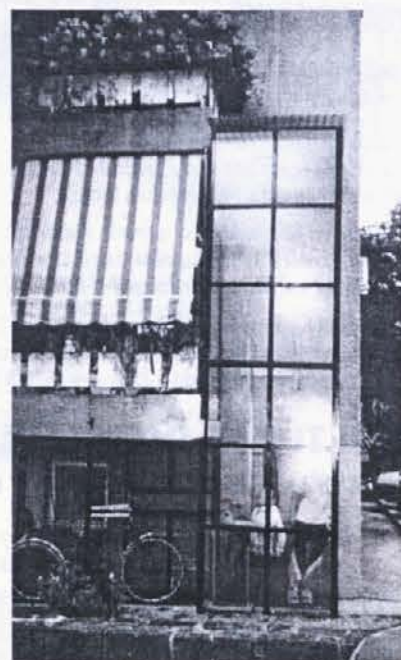
- "Bil sem bolj za delo, je povedal, saj sem bil najprej urar, potem pa več kot 20 let zaposlen v Mehanotecniki, tako da imam znancev in prijateljev zares veliko. Vsak delovni dan sem šel tako-le navsezgodaj do tovarne in nazaj, po dva kilometra z vozičkom, kar ni ravno mačji kašelj."

- **Na vozičku ste že od malega.**

- Pri devetih mesecih sem zbolel za paralizno in od takrat sem na vozičku. Pa nisem bil zaradi tega nikoli posebej nesrečen, mislim celo, da imam dobro življenje. Je pač tako, če rečeš da je slabo se ti smeji, če rečeš, da je dobro pa tudi. Meni je kar dobro.

- **Za šestdeseti rojstni dan pa ste dobili svoje lastno dvigalo.**

- Doslej sem moral do doma v Plenčičevi ulici moral premagati trinajst stopnic in ker imamo vrata na avtomatski zaklep sem bil pri vstopanju in izstopanju odvisen od drugih ljudi, zdaj pa sem si naredil lastno dvigalo, tako da pridem pod balkon, kjer pustim voziček, sam pa grem v dvigalo in se odpeljem do stanovanja. Zdaj sem pa res čisto samostojen.



- **To je bila draga investicija.**

- Nekaj manj kot milijon tolarjev smo porabili za vse skupaj, ampak je bilo vredno. Žal mi je le, da od socialnega nisem dobil ničesar. Rekli so mi, da dvigalo pač ni ortopedski pripomoček.

- **Kaj dobite od socialnega skrbstva?**

- Lahko dobimo voziček za v avto in enkrat letno rehabilitacijo v toplicah.

- **S sosedi in soglasjem ni bilo težav?**

- Ne, vsi so mi takoj dali soglasje za postavitev dvigala, ki je narejeno dovolj estetsko in ne kvari izgleda našega bloka. Vsem bi se za razumevanje rad zahvalil.

- **Prej je bilo seveda veliko težje**

- Ja, moral sem si pomagati tako, da sem se prijel z rokami za noge in se dobesedno odnesel po stopnicah do stanovanja, zdaj pa sem malo starejši in tudi zredil sem se malo, pa sem imel vse več težav.

- **Vendar je v rokah očitno še vedno precej moči.**

- Nisem hotel vozička na akumulator, saj morajo mišice delati, zato raje sam poganjam ta moj voziček, ki bo kmalu star 20 let, ampak me še ni pustil na cedilu.

- **Vse najboljše Viktor.**



Zasebna ordinacija splošne medicine

Andrej Dernikovič, dr. med. Levstikova 1 Izola

se zahvaljuje gospodu Darku Filiputu iz Izole za sponzoriranje nakupa računalniške programske opreme, ki omogoča zdravstvenemu osebju, da preverja in izboljšuje svoje znanje iz področja nujne medicinske pomoči.

Hkrati se zahvaljujemo Zdravniškemu društvu slovenske Istre in Krasa (Jani Dornič, dr.med.), Domu Dva topola Izola (direktor Šušteršič Boris), ki sta sodelovala pri organizaciji strokovnega srečanja zdravstvenih timov Obale na temo Rehabilitacijski pripomočki za gibalno ovirane, ter seveda samemu predavatelju docentu Antonu Zupanu dr. med. iz Inštituta za rehabilitacijo invalidov Ljubljana, ki so omogočili, da je prva polletnica nove izolske zasebne ordinacije splošne medicine (prve po 2. dvetovni vojni!) potekala ne le družabno, temveč predvsem strokovno kvalitetno.

Zahvala tudi udeležencem iz drugih občin in iz Trsta.

Za domače zdravniške kolege pa itak velja »Nemo propheta in patria«.

EVROVIZIJSKA

Po dveh tednih Gojkarc tokrat spet klasična križanka križanka gospe Boljetove. Za sodelovanje v žrebanju praktične nagrade pošljite pravi odgovor na naš naslov Mandrač, Veliki trg 1. Srečni izžrebanec prejšnjega tedna pa je Barut Anton iz Polja 39. Čestitamo!

VODORAVNO

1. geslo - ima pevke, zmagovalke na Evrosongu 98
17. rdeče krvničke
18. trnasto ameriško drevo
20. stožcu podobno geometrijsko telo
21. irski brinovec
22. oznaka za neznanca
23. nizozem. slikar Peter van
24. gorovje v Savdski Arabiji ob Rdečem morju
25. slo. pevka vrčkovnik
27. ženski princip ind. - kitaj. filozoofije
29. glas trobente
30. navje
31. Jasna
32. reka na Kavkazu, teče v Azovsko morje
33. angl. kratica za "vse v redu"
34. angl. pevec John
36. Berio Luciano
38. decimalna vejica
41. Ivo Robič
43. prvi in tretji vokal
44. pesniško ime za Veliko Britanijo
48. reka na Peleponezu, Evrotas
49. zahrbtno dejanje proti komu
52. plovilo
53. inozemec
56. rariteta
58. zdrav. travniška rastlina
59. preprost plug
60. latinski predlog
61. ork po latinsko
63. znak za Iridij
64. vrsta mešanih začimb
66. Boris Maljevac
67. finski arhitekt Saarinen
68. osebni zaimsek
69. mesto v Zambiji
70. počelo taoizma
71. lastnoročno
72. zgodo. kraj pri Zadru
74. spodnja okončina
75. ime violinista Ozima
77. farma v ZDA
79. nejasen glas zaradi vnetja glasilk
83. grška boginja znanosti
88. japonski pisatelj Akinari
90. oznaka Novega Sad
91. mejna reka med Slovaško in Madžarsko
92. krmilo
93. zelo velika želja po čem
94. geslo - naslov zmagovalne pesmi

1	D	A	N	4	5	6	7	8	9	10	A	11	12	13	14	15	16				
17	E	R	I	T	R	O	K	I	T	I		18	R	O	B	I	N	J	19		
20	K	N			B			21	G	I	N		22	N		23	L	A	E	R	
24	A					25	26	R	E	N	A		27	I	28		29	T	R	A	
30	N	A	V			31	K	L	A	R	A		32	E	J	A		33	O	K	
			34	35	L	T	O	N			36	37			38	K	39	40	M	A	
41	42		43	A	I		44	45	46	B	I	O	47		48	R	I				
49	2	A	50	R	O	T	A	51		52	B	A	R	K	A		53	V	J	54	55
56	R	E	D	K	O	S	57		58	R	M	A	N			59	R	A	L	O	
60	A	D		61	R	C	U	62		63	R		64	65	O		66	B	M		
67	E	R	O		68	N	I		69				A		70	A	O				
71	R		72	73	N		74	N	D	G	A		75	G	76	R					
					77	R	A	N	E		79	H	A	80	P	A	V	O	81	82	
83	84	85	86	87		88	E	89	A		90	S		91	P	E	L				
92	Y	O	L	A	N		93	K		M		N		94	D	I	V	A			

NAVPIČNO

1. predstojnik fakultete
2. zimsko športno središče v Švici
3. prestolnica nekdanje Asirije
4. egipč. boginja neba, ljubezni
5. reka evrotas
6. hrvaški zgodovinar Natko
7. tehnečij
8. gora v Švici
9. velik gorski vrh
10. ime znanega izolskega butika
11. več trnov skupaj
12. element z znakom Io
13. predlog
14. najdaljša reka na svetu
15. raztelesenje
16. ime novinarke Bizilj
19. velika papiga
26. odprta tel. poškodba
28. okrasje, ki ga nosimo na telesu
31. ustanovitelj in zavetnik pravoslavnega samostana
35. antični kip Apolonovega duhovnika s kačami
36. geslo - mesto, kjer je potekal evrosong 98
37. morska riba plavica
39. mesto v Boliviji
41. geslo - država, od koder je pevka zmagovalka

42. nem. admiral vrhovni poveljnik mornarice
45. ljub. banka
46. nočni lokal
47. izvorni krak reke Menam
50. Race Dušan
51. zdrav. v švicarskem kantonu Ticino
54. Napoleonov otok
55. jezera v Italiji
57. velika mor. riba
62. sinek
64. nepravi krog
65. tehtnica
70. tropski kraji (krajše)
73. država v Aziji
76. rimski pesnik Publius Naso
78. zmožnost mišljenja
80. pritok Donave pri Passau
81. sejanje
82. površina po kateri hodimo
83. vzklik
84. oznaka Torina
85. španski spolnik
86. znak za natrij
87. angleški 89. predlog

MANDRAČ

KUPON št. 18

KRIMINALIJE

Predpoletno vzdušje se že plazi v Izolo. Barjani so zaekrat še v manjšini, za julijin avgust pa napovedujejo masovni napad na obalo in njene dobrine predvsem refošk.

Razburjen vodoinštalater

Zaradi neporavnanih računov je prišlo do spora med stranko in vodoinštalaterjem. Slednji je zahteval plačilo za pred časom opravljeno delo, stranka pa ni bila pripravljena plačati, saj naj bi ji inštalater med montažo poškodoval pomivano korito. Vodoinštalater se je razburil, na kraj so prišli dečki in zaradi kršitve javnega reda in miru vodoinštalaterja prijavili sodniku za prekrške.

Zablujena generacija

Neznani vandali so v zadnjih petindajsetih dnevih meseca maja poškodovali letni kino. Razbili so stekla in popisali sanitarije. Kljub poizvedovanjem storilcev še niso našli

Preko ure

Občani so se pritožili nad hrupom, ki je prihajal iz lokala v centru mesta. Dečki so na kraju samem ugotovili, da so v lokalu poslovali tudi izven dovoljenega obratovalnega časa. Poslano je bilo poročilo na inšpekcijsko službo.

Tablete z alkoholom

Na Belvederju je zaradi slabosti obležalo dekle pred restavracijo. Ugotovili so, da je dekle jemala zdravila, nato pa uživala še alkohol. Posledice so bile hitre in grde.

Na parkirišču ...

pod Belvederjem sta se sprla prijatelja, kasneje pa še fizično obračunala. Eden od njiju jo je prav grdo skupil, saj mu je prijatelj zbil zob in premaknil čeljust. Zoper prijatelja »ortodonta« sledi kazenska ovadba.

Porivanje škodi

Tipi so v Izoli poskušali ukrasti jugiča. Skozi trikotno okence so si "zrihtali" vstop nato pa so s porivanjem poskušali jugiča spraviti v pogon. Pa so tipi preveč porivali in so s prednjim delom vozila trčili v drugo parkirano vozilo. To jih je prestrašilo, tako da so jo ucvrli skraja. S prekomernim porivanjem so povzročili za 90.000 tolarjev škode.

V minulem tednu sta se zgodili dve prometni nesreči, v bolnici je nezaneč ukradel 1000 Sit, na hrib pa so pripeljali osebo moškega spola, ki si je vbrizgala prevelik odmerek opijata. Pomagali so mu.

NOVI IZOLSKI KOLESARJI



Prejšnji četrtek (28 maja) so učenci razredne stopnje osnovne šole Vojke Šmuc imeli športni dan. Pravzaprav ne bi bil nič posebnega, če ne bi istega dne mnogi prejeli tudi kolesarsko izkaznico, kot dokaz uspešno opravljenega kolesarskega izpita. Pa gremo po vrsti.

Na športnem dnevu so dečki petih in šestih razredov igrali nogomet, deklice pa odbojko. Vse tekme so bile zelo zanimive, žal maloštevilni gledalci pa so lahko uživali ob mojstrstvih velikih izolskih nogometnih in odbojgarskih upov.

V nogometu sta v obeh konkurencah zmagala »a« razreda, najboljša odbojkarice pa sta imela »b« razreda. Kvaliteta odbojke je bila za to starost presenetljivo dobra in »lovci na talente« bi imeli kaj izbirati.

Kot rečeno pa je bil osrednji dogodek športnega dneva podelitev kolesarskih izkaznic, saj je skoraj sto učencev petih razredov uspešno opravilo kolesarski izpit. Da bi bil spomin na tako lep dan še lepši so na srečolovu izžrebali tri prave kolesarske čelade, ki jih je novopečenim kolesarjem podaril Kolesarski servis Ritoša.

Rok Herbšt



ODPRTO
VSAK DAN od 7 - 17
SOBOTA 9 - 13

TRGOVSKA 4 / OBRATNA CENA / 6310 - IZOLA
tel.: 066/ 646 - 608, 645 - 778 / fax: 066/ 645 - 779

AVTODELI - DODATNA OPREMA KAKOVOST IN UGODNA CENA

• ZAVORNI DISC RENAULT CLIO	3.360 SIT
• KONČNIK VOLANA RANAULT CLIO	2.232 SIT
• GRT. ZA VPLINJAČ RENAULT CLIO	2.004 SIT
• AMORTIZER RENAULT CLIO ZD.	4.872 SIT
• AMORTIZER RENAULT CLIO PR.	5.400 SIT

OBNAVLJAMO ZAVORNE ČELJUSTI, LAMELE, SKLOPKE, ZAVORNE OBROČE, ...

SREČNO VOŽNJO



RAČUNOVODSKE STORITVE PAPIRNIC

Zanesljivo, kakovostno in po ugodnih cenah
vodimo knjige za S.P. in podjetja
• fotokopiranje •

MOROVA 25/D 6310 IZOLA, SIMONOV ZALIV, TEL / FAX 648 254

TARTINIJEVA OKRAŠENA

V Izoli ni ravno veliko ulic, kjer so sosedje med seboj tako povezani in kjer vladajo tako zgledni midsosedski odnosi kot je to v Tartinijevi ulici. Včasih so bile dobro znane njihove tradicionalne ulične fešte in kot pravijo, nameravajo letos to tradicijo obuditi.

V Tartinijevi pa je vedno veselo tudi ob porokah. Tako je bilo tudi minuli petek, ko je Društvo fantov Tartinijeve ulice postavilo slavlolik pred hišo na številki 19, kjer je doma Karmen Lavrič, ki je v soboto izmenjala poročni prstan s Koprčanom Borisom Mohoričem. Mladoporočnica bosta sicer živela v Smedeli, vendar Karmen pravi, da Tartinijeve ne zapušča in se bo tja pogosto vračala. To vedo tudi sosedje, ki so ji srečo v zakonu zaželeli na enak način, kot že več kot dvajsetim zakonskim parom »iz ulice«, ki so se vzeli v zadnjih petindvajsetih letih. Natanko toliko let namreč mineva od tistega 12. maja, ko sta se poročila Ema in Ljubo Resinovič in so ju sosedovi fantje prvič takole pospremili v zakonski pristan.

» Tedaj smo okrasili le vhod v hišo, z leti pa se je zadeva tudi tehnično razvijala. Ko so se v ulico omožile Štajerke, smo postavili tudi pravo šrango, kot je to značilno za tiste kraje, » nam je stvar razložil Dario Peroša, ki je eden od glavnih motorjev Društva fantov.

V Tartinijevi je bilo v petek veselo še pozno v noč, saj so se nevestini domači izkazali z obloženo mizo dobrot, s katerimi so pogostili sosedje, kot se za tako pomemben družinski dogodek spodobi.

» Še eno prednost ima taka ulična fešta,« so se ob našem odhodu oglasili možji, » da ni nevarnosti, da ti dajo pihat. « Pa tudi, da sosedje ne nergajo zaradi »kaljenja nočnega miru«, dodajamo še mi.

Dobri midsosedski odnosi in pozitivno vzdušje med ljudmi v tem delu Izole pa se kažejo tudi navzven. Predvsem v zgledni podobi ulice: na oknih in balkonih so rože in tla so vedno čista (stanovalci pravijo, da pri njih komunalci nimajo veliko dela). Ni naključje, da je bila Tartinijeva ulica že večkrat razglašena za najlepše urejeno izolsko ulico. Kot smo izvedeli, bodo takšno priznanje stanovalci prejeli tudi letos in menda naj bi jim ga ob občinskem prazniku izročil kar minister za okolje in prostor Pavle Gantar v prvi osebi. (kb)

